

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 3 (1885)
Heft: 76

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 22. Juli — Berne, le 22 Juillet — Berna, li 22 Luglio

Publikationsorgan der eidgenössischen Departemente für Finanzen, Zoll und Handel

Organe de publicité des Départements fédéraux des Finances, des Péages et du Commerce

Organo di Pubblicità dei Dipartimenti federali per le Finanze, i Dazi ed il Commercio

Jährlicher Abonnementspreis Fr. 6. (halbj. Fr. 3). — Abonnements nehmen alle Postämter sowie die Expedition des *Schweiz. Handelsamtsblattes* in Bern entgegen. Abonnement annuel Fr. 6. (Fr. 3 pour six mois). — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce* à Berne. Prezzo delle associazioni Fr. 6. (Fr. 3 per semestre). — Associazioni presso gli uffici postali ed alla spedizione del *Foglio ufficiale svizzero di commercio* a Berna.

Amtlicher Theil. — Partie officielle. — Parte ufficiale.

Bekanntmachungen nach Maassgabe des schweizerischen Obligationenrechtes. Publications prévues par le Code fédéral des obligations.

Publié conformément à l'article 797, Code fédéral suisse des obligations.

Première publication.

Par jugement du 13 juillet 1885, le tribunal de commerce de Genève somme tout détenteur inconnu de produire au greffe du dit tribunal, dans les trois mois dès la première publication, un billet de change au montant de six cent soixante-quinze francs, souscrit le 7 février 1885, par sieur Jean-Marie Duret, domicilié à Champel, campagne Gandillon, près Genève, à l'ordre de sieur Jules Degrange, marchand de chevaux, à Carouge, canton de Genève, et payable le 7 mai 1885.

Pour extrait conforme,
Le commis-greffier:
P. Fiscalini.

Handelsregistereinträge — Inscriptions au Registre du Commerce — Iscrizioni nel Registro di Commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

NB. Für die auf Löschungen bezüglichen Publikationen wird Kursivschrift verwendet. — Les publications concernant des radiations sont faites en caractères italiques. — *Quelle pubblicazioni che risguardano le cancellazioni sono stampate in lettere corsive.*

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1885. 16. Juli. Die unter der Firma *Leihkasse im Wahlkreise Schöffliisdorf* bestehende Aktiengesellschaft mit Sitz in Regensberg hat sich am 28. Juni 1885 neue Statuten gegeben, aus welchen Folgendes hervorzuheben ist: Zweck der Gesellschaft ist die Erleichterung des Geldverkehrs und die Befriedigung der Kredit- und Geldbedürfnisse. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Grundkapital besteht aus Einhunderttausend Franken, eingetheilt in eintausend Aktien von je einhundert Franken. Die Aktien lauten auf den Namen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft und ihrer Organe erfolgen, soweit nicht spezielle, eingeschriebene briefliche Anzeigen vorgeschrieben sind, bis auf anderweitigen Beschluß der Generalversammlung im «Lägerbote». Ein von der Verwaltungskommission ernannter Verwalter vertritt die Anstalt nach Außen und führt Namens derselben im Sinne von § 17 der revidirten Statuten die rechtsverbindliche Unterschrift.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Bern.

1885. 18. Juli. Die Kollektivgesellschaft *Häni & Scherer* in Bern hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird durch die Gesellschafter besorgt.

Bureau Schloßwyl (Bezirk Koblifingen).

17. Juli. Die Kollektivgesellschaft *Küng & Hofer* in Tägertschi, publizirt im *Handelsamtsblatt* Nr. 14 vom 6. Februar 1883, hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird von den Gesellschaftern besorgt.

Kanton Schwyz — Canton de Schwyz — Cantone di Svitto

1885. 17. Juli. Die Firma *A. Rusterholz-Schatzmann* in Lachen erteilte den 1. Juli 1885 Prokura an August Rusterholz in Lachen.

Kanton Zug — Canton de Zoug — Cantone di Zugo

1885. 18. Juli. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma *„Creditanstalt in Zug“* ist in Folge Absterben *Jakob Hildebrand* ausgetreten; in dieselbe sind eingetreten: Georg Nussbaumer von Oberägeri, in Zug, und Moritz Baumgartner von und in Cham. (Vergl. *Handelsamtsblatt* Nr. 67 vom

9. Mai 1883.) Die Kollektivgesellschaft wird unter der Firma *Creditanstalt in Zug* (Bossard & Co) die Geschäfte in bisheriger Weise fortführen.

Kanton Solothurn — Canton de Soleure — Cantone di Soletta Bureau Olten.

1885. 18. Juli. Die Firma *Gebrüder Bally* in Schönenwerd erteilt Prokura an Hrn. Arnold Bally von und in Schönenwerd.

Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo Bureau Flawyl (Bezirk Untertoggenburg).

1885. 18. Juli. Die Firma *J. & C. Wiget* in Flawyl ist in Folge Todes des Inhabers erloschen.

Bureau Uznach (Seebezirk).

16. Juli. Aus der bisherigen Kommanditgesellschaft unter der Firma *Johannes Hürlimann* in Rapperswil sind die bisherigen Kommanditäre *Heinrich Hürlimann* und *D. Hans Landis*, beide von Richterswil, Kt. Zürich, mit 1. Juli 1885 ausgetreten. Der verbleibende Gesellschafter *Friedrich Bertheau* als Inhaber der Firma *Johannes Hürlimann* in Rapperswil erteilt Prokura an *Friedrich Bertheau*, Sohn, in Rapperswil.

Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni

1885. 16. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma *„Giuseppe Carpani (J. Carpani)“* in Chur ist in Folge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Die Liquidation wird durch die Gesellschafter besorgt. Inhaber der Firma *Th. Domenig* in Chur ist *Thomas Domenig* von Tamins, wohnhaft in Chur. Diese Firma hat das Geschäft der erloschenen Firma *Giuseppe Carpani (J. Carpani)* in Chur unter'm 1. Juli 1885 käuflich, ohne Aktiva und Passiva, übernommen. Natur des Geschäftes: Kolonialwaaren-, Delikatessen- und Geflügelgeschäft. Geschäftslokal: Obere Gasse Nr. 193.

Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia Bezirk Baden.

1885. 17. Juli. Inhaber der Firma *J. A. Kreith* in Ennetbaden ist *Johann Adam Kreith* in Ennetbaden, gebürtig von Uettingen (Bayern). Natur des Geschäftes: Bierbrauerei und Wirthschaft. Geschäftslokal: Sonnenberg in Ennetbaden.

Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie — Cantone di Turgovia

1885. 18. Juli. *Ulrich Lanz* von Huttwyl, Kt. Bern, und *Andreas Böhm* von Wilchingen, Kt. Schaffhausen, beide wohnhaft in Wilchingen, haben unter der Firma *Lanz & Böhm Käser* in Wellhausen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 25. März 1885 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Käsefabrikation. Geschäftslokal: Käseereigebäude.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud Bureau de Lausanne.

1885. 15. juillet. Le chef de la maison *Eugène Dumas*, à Lausanne, est *Eugène Dumas*, de Sommentier (Fribourg), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Tissus divers et confections pour dames. Magasin: Rue de Bourg, 17.

Kanton Genf — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1885. 16. juillet. La société en nom collectif *„Bellay & Vaudey“*, à Genève, est dissoute à dater du sept juillet 1885. L'associé *Geoffroy Marie Bellay* allié *Jaccard*, domicilié à Genève, continue dès cette date et sous le raison *Bellay-Jaccard*, la suite des affaires de la société dissoute, dont il reprend également l'actif et le passif. Genre d'affaires: Correspondant de fabriques. Bureau: Carrefour de Rive, n° 8.

16. juillet. Le chef de la maison *Alexandre Plattner*, à Genève, commencée le trente juin 1885, est *Jean Alexandre Plattner*, de Liestal (Bâle-Campagne), domicilié à Genève. Genre d'affaires: Débridée et pension de chevaux, entreprise de voitures. Bureau: 3, Rue Dasser.

16 juillet. **Rectification.** La publication concernant la reprise du commerce du sieur Charles Dettviler par la titulaire ci-après dénommée (parue dans la Feuille officielle suisse du commerce de 1885, page 460), est, par le fait de déclaration inexacte remplacée par celle qui suit: *La raison „Charles Dettviler“, à Genève, a cessé d'exister à dater du premier mars 1885 ensuite de renonciation du titulaire.* La maison est continuée dès cette date et sous la raison **Veuve Sophie Dettviler**, par Madame veuve Sophie Dettviler née Berthoud, de Genève, y domiciliée. Magasins: 15, Rue Rousseau. Genre d'affaires: Boucherie.

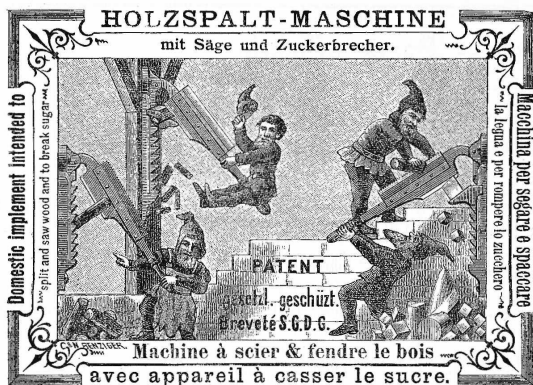
Schweizerische Fabrik- und Handelsmarken. Marques suisses de fabrique et de commerce.

Vom eidg. Markenamt vollzogene Eintragungen:
Enregistrements effectués par le Bureau fédéral des marques:

Den 14. Juli 1885, 9 Uhr Vormittags.

No 1417.

Fritz Grüring-Dutoit, mechan. Schlosserei,
Biel.

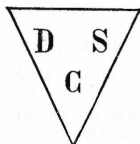


**Holzspaltmaschinen mit oder ohne Säge und
Zuckerbrecher.**

Le 16 juillet 1885, à trois heures après-midi.

No 1418.

Humbert Schlotthauber & Co, fabricants,
Chaux-de-Fonds.



DUGOMMUN-SANDOZ & Co

HORLOGERIE

CHAUX-DE-FONDS, HAMBURG, BERLIN

Montres.

(Transmission de la marque No 400, enregistrée au nom de la maison:
Dugommun-Sandoz & Co, à Chaux-de-Fonds.)

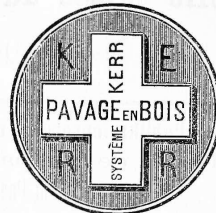
Marques étrangères de fabrique et de commerce.

Enregistrement effectué par le Bureau fédéral des marques:

Le 17 juillet 1885, à onze heures avant-midi.

No 639.

Foreign & Colonial Paving Company limited,
Paris.



Pavages en bois dits: „Pavages système Kerr“.

Rückzug der alten Banknoten.

Der Bundesrath hat auf ein bezügliches Ansuchen der Konkordats-Banken beschlossen, den Endtermin für die Einlösung der noch ausstehenden alten Banknoten durch die Emissionsbanken bis zum **1. Februar 1886** zu verlängern.

Auf diesen Zeitpunkt haben die Banken den Gegenwerth der noch ausstehenden alten Noten an die eidg. Staatskasse einzuzahlen, welche dann, an der Stelle der Banken, die Einlösungspflicht zu übernehmen hat. (Art. 52 des Banknotengesetzes.)

Bern, den 20. Juli 1885.

Eidg. Finanzdepartement.

Retrait des anciens billets de banque.

Ensuite d'une demande adressée par les banques concordataires, relative au retrait des anciens billets de banque, le conseil fédéral a décidé de prolonger le délai fixé pour le remboursement des anciens billets non encore rentrés, par les banques d'émission jusqu'au **1^{er} février 1886**.

A l'expiration de ce délai, ces dernières auront à verser le montant de leurs billets non rentrés à la caisse fédérale, chargée d'opérer le remboursement à la place des banques. (Art. 52 de la loi sur les billets de banque.)

Berne, le 20 juillet 1885.

Département fédéral des finances.

Extrait des délibérations du conseil fédéral du 17 juillet 1885.

Chemins de fer. 1^o En vertu de l'autorisation qui lui a été accordée par l'assemblée fédérale le 16 juin 1885, le conseil fédéral a transféré à la compagnie des chemins de fer Nord-est suisse la concession octroyée pour la construction et l'exploitation d'une ligne ferrée de Sulgen à Bischofszell par Gossau, avec la faculté que, pour l'exploitation de la ligne, la compagnie du Nord-est substitue son domicile actuel en droit à celui de la société concessionnaire, sous la réserve, toutefois, des prescriptions de l'article 6 de la loi fédérale concernant l'établissement et l'exploitation des chemins de fer sur le territoire de la Confédération suisse, du 23 décembre 1872 (recueil officiel, XI. 1) prescriptions relatives à l'élection du domicile dans chacun des cantons et au for pour les actions réelles.

2^o Le gouvernement belge a invité le conseil fédéral à se faire représenter au congrès qui s'ouvrira à *Bruxelles* le 8 août prochain pour les améliorations à apporter à la construction et à l'exploitation des chemins de fer. Pour donner suite à cette invitation, le conseil fédéral a délégué à ce congrès M. *Farner*, inspecteur administratif des chemins de fer suisses, et M. *Glauser*, ingénieur-contrôleur à l'inspectorat technique des chemins de fer suisses.

Publication de l'administration des postes suisses.

L'administration des postes d'Espagne fait remarquer que les colis postaux pour l'Espagne dont les déclarations en douane ne porteraient pas l'indication du *poids net* de la marchandise, seraient refusés à la frontière.

Tableau comparatif

des poinçonnements effectués et des essais faits dans les bureaux de contrôle des matières d'or et d'argent pendant le second trimestre de chacune des années 1884 et 1885.

Bureaux	Boîtes poinçonnées						Boîtes refusées au poinçonnement		Boîtes plombées		Objets de bijouterie poinçonnés				Essais				
	Boîtes d'or		Boîtes d'argent		Boîtes total		1884	1885	1884	1885	1884		1885		1884	1885			
	Pièces	1885	Pièces	1885	Pièces	1885					Pièces	1885	Pièces	1885			Nombre	1885	Nombre
Zurich	—	—	—	—	—	0,0	—	—	—	—	1,599	14,7	507	5,3	24	0,7	34	0,9	
Bienne	996	840	37,887	31,435	38,883	13,9	48	102	—	—	450	4,1	557	5,8	285	8,6	287	8,1	
St-Imier	1,942	1,263	29,632	20,879	31,574	11,3	177	126	—	—	—	0,0	—	0,0	167	5,0	133	3,8	
Madretsch	5,505	4,775	22,647	28,568	28,152	10,2	306	282	—	—	55	0,5	41	0,5	277	8,4	268	7,6	
Noirmont	4,523	4,419	6,478	9,101	11,001	3,9	274	12	—	—	3	0,0	1	0,0	98	3,0	113	3,2	
Tramelan	2,476	2,481	13,648	10,226	16,124	5,8	60	7	—	—	—	0,0	—	0,0	88	2,7	88	2,5	
Schaffhouse	412	382	12,158	8,876	12,570	4,5	—	—	—	—	6,292	57,7	5,579	55,3	104	3,1	94	2,6	
Chaux-de-Fonds	63,491	58,623	15,001	7,613	78,492	28,1	279	420	—	—	142	1,3	208	2,1	1,674	50,5	1,932	54,7	
Fleurier	2,394	1,782	12,693	12,951	15,087	5,4	—	—	—	—	65	0,6	29	0,3	171	5,1	237	6,7	
Loche	11,497	9,889	18,951	12,854	30,448	10,9	267	120	—	—	24	0,2	5	0,1	368	11,1	279	7,9	
Neuchâtel	33	—	5,230	3,734	5,263	1,9	—	—	—	—	21	0,2	31	0,3	59	1,8	72	2,0	
Genève	11,045	9,294	507	377	11,552	4,1	44	39	—	—	2,257	20,7	2,610	27,3	—	0,0	—	0,0	
Total	104,314	93,751	174,832	146,614	279,146	100	1,465	1,108	—	—	10,908	100	9,563	100	3,315	100	3,537	100	
Plus 1885	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	222	6,7
Moins 1885	—	10,563	—	28,218	—	—	—	—	—	—	—	—	1,345	12,3	—	—	—	—	—

Département fédéral du commerce et de l'agriculture.

Osaka belief sich auf 1'258,208 fr . Mehr als die Hälfte der Einfuhr erfolgte wiederum aus England. Große Quantitäten wurden auch aus Frankreich bezogen. Schweizer Wollenfabrikate waren hier nicht vertreten.

1884 belief sich (nach den Aufstellungen der Handelskammer) der Werth der in Hiogo-Osaka eingeführten Wollenwaaren auf 1'536,200 fr .

Mousseline. Die Einfuhr in Kobe belief sich 1883 nach den zollamtlichen Tabellen auf 5'493,454 Yards im Werthe von 823,979 fr . Dieselbe machte ungefähr die Hälfte der japanischen Gesamteinfuhr aus, welche 11'297,560 Yards im Werthe von 1'618,072 fr betrug.

1884 wurden nach den Aufstellungen der Handelskammer in Hiogo-Osaka abgesetzt: 200,553 Stück im Werthe von 902,500 fr .

Durch die Fortschritte, welche die Japaner im Bedrucken von Mousselines gemacht haben, ist eine Aenderung in diesem Geschäft hervorgerufen. Die Nachfrage nach Yuzens und Itashimes hat fast ganz aufgehört. In weit größerem Maßstabe als früher wird jetzt in Kiyoto und Osaka die Industrie betrieben, durch Farbendruck oder Zeilen auf blancs d'impression und rothen Krepps die dem japanischen Geschmack entsprechenden Dessins hervorzubringen. Dadurch ist ein spezifisch französischer Importartikel in Wegfall gekommen.

Die Preise, welche in letzter Zeit außerordentlich niedrig waren, stellten sich folgendermaßen:

blancs d'impression . . . per Yard	1883	15 $\frac{3}{4}$ Cents	1884	18 Cents
rothe Krepps . . . » »	1883	13 »	1884	15 $\frac{3}{4}$ »

Flanelle. Von dem Gesamtimport des Landes pro 1883 (nach den zollamtlichen Tabellen): 343,645 Yards im Werthe von 94,583 fr betrug der Antheil von Kobe 132,482 Yards im Werthe von 37,478 fr ; aus Deutschland wurden bezogen 251,248 Yards im Werthe von 70,021 fr . Der Rest war fast ausschließlich englisches Fabrikat.

1884 wurden nach den Aufstellungen der Handelskammer in Hiogo-Osaka importirt: 133,763 Yards im Werthe von 48,200 fr .

Der Bedarf der hiesigen Bevölkerung ist im Zunehmen begriffen. Weiße Waare findet verhältnißmäßig wenig Verwendung; farbige Stoffe werden hauptsächlich verlangt.

Von Konsignationen ohne vorherige Anleitung von hiesiger Seite muß auf das Entschiedenste abgerathen werden. Die japanischen Kaufleute pflegen bei Bestellungen die von ihnen gewünschten Muster selber anzugeben. Die von ihnen eingereichten Musterkarten bestehen aus älteren Proben und eigenen Zusammenstellungen. Wenn sie auch im Allgemeinen ruhigen Farben, dunkelgrau oder schwarz und weiß, den Vorzug geben, so ist doch auch in Bezug auf diese Waare ihr Geschmack manchen kleinen Aenderungen unterworfen. Roth wird bisweilen für Kinder gewünscht. Vor Kurzem ist der Versuch gemacht, Flanel-Itashimes hier einzuführen, der wahrscheinlich Aussicht auf Erfolg haben dürfte.

Da die Flanelle größtentheils als Unterzeug benutzt und deshalb direkt am Körper getragen werden, so muß die Wolle recht weich sein. Beim Packen darf der Stoff nicht zu sehr gepreßt werden, er wird dadurch unansehnlich und die gerauhte Oberfläche glättet sich. Sendungen aus kleineren Fabriken sollen bisweilen recht ungleichmäßig gearbeitet sein.

Die Preise stellten sich:

weiße	1883	42 Cents	1884	42 Cents
bunte geköbertete	1883	38 »	1884	37 »
» einfache	1883	31 »	1884	30 »

Atlas (aus Seide und Baumwolle). Unter allen Stoffen, welche Japan aus der Schweiz bezieht, repräsentirt dieser den größten Werth. 1883 belief sich (nach den zollamtlichen Tabellen) der Gesamtimport auf 756,172 Yards im Werthe von 429,884 fr . Der Bezug aus

Deutschland betrug	462,094 Yards	= fr 259,489
Frankreich »	163,161 »	= » 93,361
der Schweiz »	115,503 »	= » 68,126
England »	15,304 »	= » 8,829
China »	110 »	= » 79

756,172 Yards = fr 429,884

Der Antheil von Kobe belief sich auf 157,830 Yards im Werthe von 81,339 fr .

Nach den Aufstellungen der Handelskammer wurden 1884 in Hiogo-Osaka abgesetzt: 5335 Stück im Werthe von 119,000 fr .

Hauptsächlich kommen hier schwarze Satins in den Handel. Der Bedarf an bunten, welche nur bisweilen für Kinder Verwendung finden, ist ein ganz geringer. Die letzteren werden auch in Kiyoto verfertigt. Die Preise sind je nach der Qualität außerordentlich verschieden und differiren zwischen 63 und 90 Cents per Yard.

Drogen, Medicinalwaaren, Chemikalien. Der Hauptmarkt ist in Yokohama. Verschiedene Versuche, einen größeren Theil des Geschäfts nach Kobe zu ziehen, haben nur wenig Erfolg gehabt. Die großen Drogenhändler Osaka's ziehen es vor, ihren Bedarf aus Yokohama zu beziehen. Ihr Bestreben ist, den Detailverkäufern so viel wie möglich jede Gelegenheit zu nehmen, sich direkt mit den europäischen Importeuren in Verbindung zu setzen.

Nur einige Artikel werden hier auch direkt in größeren Quantitäten importirt. Einer der bedeutendsten ist Salzsäure. Außer zu medizinischen Zwecken findet dieselbe auch in den Saké-Brauereien der hiesigen Gegend Verwendung, um den Saké zu konserviren.

Chinin wurde in dem genannten Jahre in Japan importirt 1762 Catty im Werthe von 68,701 fr .

Der Antheil des hiesigen Platzes belief sich auf den Werth von 12,829 fr .

Der französischen Marke Pelletier wird immer noch vor anderen Fabrikaten der Vorzug gegeben, obwohl sie sich 10—15 Cents per Unze theurer stellt.

In Folge des Konkurses der Mailänder Fabrik hat die italienische Konkurrenz vorläufig ganz aufgehört. Von *Caustic-Soda*, das hier in Papiermühlen viel verwandt wird, wurde hier, trotz der in Osaka stattfindenden Fabrikation desselben, 1883 (nach den zollamtlichen Tabellen) importirt 3024 Piculs, im Werthe von 7087 fr .

Der Werth des japanischen Gesamtimports belief sich auf 26,785 fr .

An kleinen Medicinalwaaren wurden in Japan importirt 1883 (nach den zollamtlichen Tabellen):

Aus England	für fr 162,731
» Deutschland	» » 49,384
» Amerika	» » 31,274
» Frankreich	» » 8,920
» China	» » 5,468
» Italien	» » 2,626
» Indien	» » 1,815
» Belgien	» » 1,172
» der Schweiz	» » 304
	für fr 263,694

Der Antheil von Hiogo-Osaka belief sich auf fr 66,385.

Getränke. Feine Weine finden in Japan nur geringen Absatz. Für dieselben besteht wenig Verständniß. Sie werden fast nur für den Privatgebrauch importirt.

Um so bedeutender ist der Bier-Konsum.

Die Gesamteinfuhr in Japan hatte 1883 (nach den zollamtlichen Tabellen) den Werth von 105,115 fr . Darunter war Schweizer Gebräu im Werthe von 994 fr vertreten.

Fast jedes größere Haus führt eine besondere Sorte ein. Es wird auch oft gewechselt.

In Folge dessen ist das Biergeschäft ein sehr getheiltes und die Zahl der hier durch ihre Erzeugnisse vertretenen Brauereien eine recht erhebliche. In Anbetracht dieser Konkurrenz sollte nur die beste Waare hierher gesandt werden, nur dann kann die Marke auf größeren Absatz rechnen.

Neuerdings macht sich ein ähnliches Verhältniß in Bezug auf den Import von *Tafelwassern*, wenn auch in weit kleinerem Maßstabe, geltend. Auch von diesen wurden durch größere Firmen die verschiedensten Sorten eingeführt. Die Konkurrenz durch die hier verfertigten künstlichen Mineralwasser ist aber eine sehr bedeutende.

Auch liefern einige japanische Mineralquellen ein ganz gutes Getränk. Aus der hiesigen Gegend stammt das sogenannte *Hirano-Wasser*, das ziemlich viel Beifall findet. Selbstverständlich stellt es sich billiger als importirte Tafelwasser.

Maschinen, Instrumente etc. wurden hier 1883 (nach den zollamtlichen Tabellen) aus der Schweiz im Werthe von 1874 fr eingeführt. Die Einfuhr von Instrumenten Schweizer Fabrikats repräsentirte den Werth von fr 910
 von Stechern u. s. w. fr 1034
 » Barometern fr 259
 » Brillen fr 274
 » Spritzen und Theilen davon fr 667

Glas. Fensterglas wurde 1883 (nach den zollamtlichen Tabellen) in Japan eingeführt: 54,464 Kisten im Werthe von fr 137,628.

Der Antheil von Kobe belief sich auf 26,127 Kisten im Werthe von 70,459 fr . 1884 wurden in Hiogo-Osaka (nach den Aufstellungen der Handelskammer) 14,738 Kisten im Werthe von fr 47,200 importirt.

Glaswaaren wurden (nach den zollamtlichen Tabellen) importirt im Werthe von 44,572 fr . Der hiesige Antheil belief sich auf 15,232 fr .

Farben. Der japanische Gesamtimport des Jahres 1883 repräsentirte nach den zollamtlichen Tabellen den Werth von 481,509 fr . Der Antheil von Hiogo-Osaka belief sich auf 121,227 fr . Der werthvollste Artikel waren *Anilinfarben*.

In Japan wurden eingeführt 113,272 Catty im Werthe von 137,059 fr und speziell in Hiogo-Osaka 32,139 Catty im Werthe von 39,127 fr . Der größte Theil dieser Waaren kam:

Aus Deutschland	76,572 Catty	im Werthe von fr 88,397
» der Schweiz	20,037 »	» » 27,282
» England	11,882 »	» » 15,505
» Frankreich	4,725 »	» » 5,768
» andern Ländern	56 »	» » 107

Das Schweizer Fabrikat kam dem Vernehmen nach aus Basel und Genf. Besonders beliebt soll hier das an dem letztern Platze hergestellte Eosin sein. Sonstige Farben Schweizer Fabrikats waren:

Berliner Blau	4,000 Catty	im Werthe von fr 1,713
Karmin	100 »	» » 475
Ultramarin	3,900 »	» » 365

Taschen-Uhren. Darunter waren Schweizer Fabrikat 19,398 Stück im Werthe von 109,866 fr , außerdem kamen Uhrentheile aus der Schweiz im Werthe von 1876 fr . 1883 belief sich die japanische Gesamteinfuhr auf 22,175 Stück im Werthe von 136,586 fr .

In den letzten Jahren sind hier auch viele amerikanische Uhren, deren Absatz 1883 den Werth von 17,187 fr hatte, importirt worden.

Die Japaner geben jetzt großen starken Uhren, mit recht soliden Federn, den Vorzug vor kleineren Werken. In letzter Zeit haben sich auch die Schweizer Fabrikanten es angelegen sein lassen, dieser Anforderung Rechnung zu tragen. Wanduhren kamen größtentheils aus Amerika. Der Import aus der Schweiz von 1883 hatte nur den Werth von 860 fr .

Waffen. Es wurden importirt 1883 (nach den zollamtlichen Tabellen) Gewehre Schweizer Fabrikats im Werthe von 531 fr . Die englische und amerikanische Konkurrenz hat dasselbe fast ganz verdrängt.

Eßwaaren. Es wurden aus der Schweiz importirt 1883 (nach den zollamtlichen Tabellen):

Butter	im Werthe von fr 232
Milch	» » » 344
Andere Artikel	» » » 291

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle. Parte non ufficiale.

Konferenzen betreffend Beurtheilung des Rindviehs.
 Ein Theil des diesjährigen eidg. Kredits für Hebung der Rindviehzucht ist zu Beiträgen an solche Kantone bestimmt worden, welche an den kantonalen Viehschauen das Verfahren der Viehmessungen und des Punktirens in Anwendung bringen, sowie zu Beiträgen an solche Kantone, welche Prämierungen von Zuchtfamilien vornehmen.

Die bisher gemachten Erfahrungen haben nun gezeigt, daß es vielerorts an Sachverständigen mangelt, um das Verfahren des Messens und Punktirens durchzuführen.

Das eidg. Landwirtschaftsdepartement erachtet dieses Verfahren zur Ermöglichung eines gleichmäßigen Vorgehens bei der Beurteilung der Thiere, namentlich bei der Beurteilung von Zuchtfamilien, sowie zur Erlangung eines getreuen Bildes der vorhandenen Zustände als unerlässlich, und es beabsichtigt daher, um dem angedeuteten Uebelstande zu begegnen, im August nächsthin Konferenzen abhalten zu lassen, an welchen kantonalen Delegirten und anderen Interessenten Gelegenheit geboten würde, sich mit dem genannten Verfahren vertraut zu machen und zugleich sich über die bei der Beurteilung des Rindviehs und der Zuchtfamilien in Betracht kommenden Grundsätze, sowie über Fragen betreffend das Ausstellungs-wesen auszusprechen. Es werden zunächst drei solcher, je 2 bis 3 Tage dauernde, Konferenzen in Aussicht genommen, nämlich je eine

- 1) für das Gebiet des Braunviehs,
- 2) » » » » Fleckviehs (Kanton Bern),
- 3) » » » » die romanische Schweiz.

Als Leiter sind in Aussicht genommen:

- a. für die sub 1 bezeichnete Konferenz die Herren Kommandant Camenisch, in Sarn; Gutsbesitzer Ineichen im Sentenhof bei Muri (Aargau); Thierarzt Knüsel in Luzern; Thierarzt Schindler in Mollis (Glarus) und Thierarzt Trachler in Oerlikon (Zürich);
- b. für die sub 2 bezeichnete Konferenz die Herren Professor H. Berdez in Bern und M. Hofer, Landwirth in Hasle bei Burgdorf;
- c. für die sub 3 bezeichnete Konferenz die Herren Professor H. Berdez in Bern, Thierarzt Bieler in Lausanne und Glasson, syndic in Bulle.

Die Organisation des Ganzen ist Herrn Professor Dr. Kraemer in Zürich übertragen worden.

Das Programm für diese Konferenzen lautet:

I. Verhandlungen. 1) Gruppierung des Rindviehs der Schweiz nach Haupttracen und innerhalb derselben nach Schlägen und Zuchten. 2) Züchtungsziele in den Verbreitungs-gebieten der einzelnen Typen. Zusammenhang derselben mit den natürlichen Bedingungen und der Verkehrslage. 3) Körperbeschaffenheit des Rindes in ihrer Beziehung zu den verschiedenen Zuchtrichtungen. 4) Beurtheilung des Rindes nach der allgemeinen Erscheinung und nach Einzelmertzen. 5) Bedeutung des Messens und Punktirens für die Charakteristik der Racen und Schläge und für die Beurtheilung der individuellen Beschaffenheit und Leistungsfähigkeit der Thiere. 6) Messungsverfahren. Konstruktion und Anwendung der Apparate für dasselbe. Registrierung der Ergebnisse. Publikation. 7) Punktirverfahren. Gruppenweise und Detail-Punktirung. Punktir-Skala. Modifikation derselben je nach den verschiedenen Typen und Zuchtrichtungen. Die Praxis der Punktirung insbesondere bei Schanen. Darstellung der Ergebnisse. Veröffentlichung. 8) Beurtheilung der Zuchtfamilie. Begriff der Thierfamilie. Konkurrenzbedingungen. Zuchtregister. Stellung derselben zu den öffentlichen Heerdebüchern. Nachweis der Leistungen der Thiere (Entwicklungsgang. — Körpergewichte [Gewichtsmessung]. — Fruchtbarkeit. — Milchträge [Melktafeln]. — Zuchtviehpreise etc.).

II. Demonstrationen und Übungen. 1) Gebrauch der Viehmeßinstrumente. 2) Anwendung des Punktirverfahrens. 3) Bestimmung des Lebendgewichts der Thiere mittelst der Körpermessung.

Taxes de patente des voyageurs de commerce. On lit dans le *St-Galler Tagblatt*: Le 10 courant, une conférence se réunissait à Neuchâtel pour y discuter la question de savoir comment on pourrait remédier à la situation insupportable faite aux voyageurs de commerce suisses par l'institution des taxes de patente. Des représentants de 12 États y assistaient (Zurich, Fribourg, Soleure, Bâle-Ville, Bâle-Campagne, Schaff-house, St-Gall, Grisons, Argovie, Vaud, Neuchâtel et Genève; Berne s'était fait excuser). Après avoir écarté l'idée d'un concordat comme ne répondant plus aux besoins actuels, l'assemblée décida d'adresser une demande aux chambres fédérales, en vue du règlement uniforme de la question, par un arrêté dans le sens de celui que le peuple a rejeté le 11 mai 1884. Cet arrêté comprenait, on s'en souvient, une seule disposition essentielle dont voici la teneur: Les voyageurs de commerce, voyageant en Suisse pour le compte d'une maison suisse, pourront, sur la simple justification de leur identité, prendre, sans être soumis à aucun droit de patente, des commandes avec ou sans échantillons, pourvu qu'ils n'aient pas de marchandises avec eux.

Les décisions suivantes ont été prises:

1° Sur la proposition de M. le conseiller d'Etat Dr Stössel (Zurich), la disposition renfermée dans l'arrêté s'appliquerait „aux maisons établies en Suisse“.

2° La conférence fera savoir au conseil fédéral qu'elle n'a pas d'objections de principe à élever contre une légère taxe de contrôle ou de chancellerie qui serait prélevée une seule fois pour toute la Suisse, tant sur les voyageurs indigènes que sur ceux de

l'étranger. Cette indication est donnée comme base à poser dans les négociations relatives au renouvellement des traités de commerce. (Proposition Stössel.)

3° La conférence invite le conseil fédéral à examiner la question de savoir, s'il n'y aurait pas lieu de décider que la libération de taxe accordée aux voyageurs de commerce par le projet d'arrêté proposé, ne devrait pas être limitée au temps pendant lequel les voyageurs de commerce étrangers (français) jouiront de ce privilège en vertu des traités de commerce existants. (Proposition de M. le conseiller d'Etat Dr Curti, à St-Gall.)

4° La conférence exprime le désir que le conseil fédéral veuille bien charger le bureau fédéral de statistique de procéder à des relevés statistiques sur le colportage, afin de déterminer pour chaque canton le nombre des colporteurs ressortissant du canton, de la Confédération ou de l'étranger. En outre, les cantons devraient être invités à communiquer les résultats de leurs observations et de leurs expériences en ce qui touche au colportage. (Proposition Curti.)

5° Les résultats recueillis au moyen des relevés statistiques devraient également servir à diriger l'attention du conseil fédéral sur les mesures qu'il paraîtrait utile de prendre en vue d'apporter un remède à l'état de choses que la statistique aurait fait constater, spécialement dans le sens d'une révision des traités d'établissement destinée à restreindre le colportage par des dispositions plus sévères. (Proposition Curti.)

Mise au concours. Messieurs les architectes suisses ou étrangers domiciliés en Suisse sont informés que, d'après décision du conseil fédéral, les plans pour la construction d'un hôtel des postes à Lucerne sont mis au concours. Un programme renfermant tous les détails désirables sera remis gratuitement aux concurrents qui en feront la demande à l'inspectorat fédéral des travaux publics à Berne.

Handelspolitisches, Handelsverträge, Handelsgesetzgebung. Die französische Deputirtenkammer hat auf Antrag der Regierung diese ermächtigt, die rumänischen Erzeugnisse bei der Einfuhr in Frankreich mit einem Differentialzoll zu belegen, der im Maximum 50% des Werthes der Waaren betragen darf.

Divers. Etranger. Le musée d'arts appliqués à l'industrie institué à Rome en 1872, est réorganisé par décret du 25 juin 1885. Le but de cette institution est de développer les arts industriels, de perfectionner et d'épurer le goût, de travailler à la diffusion de la culture artistique dans les classes laborieuses. Pour remplir sa mission, le musée dispose: 1° d'une exposition permanente d'objets d'arts appliqués à l'industrie, anciens et modernes, originaux ou reproduits; 2° d'un établissement pour l'enseignement artistique et technique des industries basées sur le dessin et le modelage. Les collections du musée comprennent: a. la peinture et la sculpture décoratives; b. la gravure, la marqueterie sur bois, sur ivoire ou sur pierre; c. la céramique; d. les vitraux; e. les tissus; f. la métallurgie; g. l'orfèvrerie; h. la mosaïque. L'Etat participe aux dépenses annuelles pour 20,000 frs., la commune pour 10,000 frs.; des contributions éventuelles des sociétés et des particuliers, ainsi que la valeur des objets reproduits qui ont pu être vendus, complètent les ressources de l'institution.

Situation de la Banque de France.

	9 juillet	16 juillet		9 juillet	16 juillet
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Encaisse métal ^e	2,227,823,438	2,228,869,315	Circulation de		
Portefeuille	747,561,390	754,403,112	billets	2,822,262,800	2,838,706,880
Avances sur nantissement	297,857,934	293,223,410			

Situation de la Banque nationale de Belgique.

	9 juillet	16 juillet		9 juillet	16 juillet
	fr.	fr.		fr.	fr.
Encaisse métallique	94,854,451	95,119,973	Circulation	345,537,860	341,792,660
Portefeuille	287,319,204	289,147,165	Comptes courants	62,192,171	65,161,636

Situation de la Banque d'Angleterre.

	9 juillet	16 juillet		9 juillet	16 juillet
	£	£		£	£
Encaisse métal ^e	27,202,327	27,486,312	Billets émis	41,768,600	42,129,250
Réserve de billets	15,951,140	16,730,895	Dépôts publics	6,208,204	4,882,976
Effets et avances	22,353,707	22,338,958	Dépôts particuliers	32,300,404	34,244,417
Valeurs publiques	17,054,990	17,054,990			

Wochensituation der Deutschen Reichsbank.

	7. Juli	15. Juli		7. Juli	15. Juli
	Mark.	Mark.		Mark.	Mark.
Metallbestand	590,547,000	593,421,000	Notenumlauf	787,075,000	744,866,000
Wechsel	405,902,000	372,614,000	Täglich fällige		
Effekten	39,130,000	34,329,000	Verbindlichkeiten	231,338,000	220,666,000

Situation der Oesterreichisch-Ungarischen Bank.

	7. Juli	15. Juli		7. Juli	15. Juli
	öster. fl.	öster. fl.		öster. fl.	öster. fl.
Metallschatz	196,124,965	197,507,637	Banknotenumlauf	351,450,980	342,271,900
Wechsel:			Täglich fällige Ver-		
auf das Inland	119,601,911	108,431,220	bindlichkeiten	2,958,191	2,122,045
auf d. Ausland	10,024,485	10,110,988			
Lombard	26,059,700	25,290,600			

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Zeilenpreis für Insertionen: die halbe Spaltenbreite 25 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts.
Le prix d'insertion est de 25 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Zürcher Kantonalbank.

Kündigung von 4¹/₂ und 4¹/₄ Obligationen.

Wir kündigen hiemit nachfolgende Obligationen

zur Rückzahlung auf den 31. August a. c.

4 ¹ / ₂ % Obligationen à Fr. 500. —	Nr. 100931 bis 101076
» » 1000. —	» 74871 » 75500
» » 75897 » 76500	
» » 84985 » 85000	
» » 87842 » 88000	
» » 88481 » 88500	
» » 100001 » 100088	
» » 5000. —	» 101501 » 101511
4 ¹ / ₄ % Obligationen à Fr. 500. —	» 97401 » 97900
» » 1000. —	» 99501 » 100000
» » 97901 » 99200	
» » 101901 » 102400	
» » 5000. —	» 99201 » 99500

Die Verzinsung obiger Obligationen hört mit Ablauf des Kündigungstermins — 31. August a. c. — auf.

Gleichzeitig erklären wir uns bereit, diese gekündigten Obligationen unter Vergütung der erlaufenen Zinsen schon von heute an gegen baar einzulösen.

Zürich, 26. Mai 1885.

(F 08070)⁶

Die Direktion.

Basler Depositen-Bank.

77 Aeschenvorstadt 77.

Wir nehmen Gelder an:

- a. in **provisionsfreiem Konto-Korrent** bis auf Weiteres zu 1¹/₂ % verzinslich; (H 2770 Q)
- b. gegen unsere **Obligationen** in Abschnitten von **Fr. 500, 1000 und 5000** (auf fünf Jahre fest) mit Semester-Coupons zu 4 %;
- c. gegen unsere **Kassascheine** auf **4 bis 12 Monate** zu jeweiligen zu vereinbarendem Zinsfuß.

Die Direktion.

Das Institut für kaufmännische Informationen und Inkassos von **W. Schimmelpfeng** Berlin, W., Behrenstr. 47, ist das größte seiner Art in Deutschland, hat 156 Angestellte und steht zu 25 Vereinen in einem Vertragsverhältnis. 1 Auskunft 3 Mk., 10; 15 Mk., 25; 30 Mk., 100; 100 Mk. (im 20 Pfg.-Postverkehr resp. 16, 32, 112 Mark). Jahresbericht franko.

On cherche pour **associé** ou **employé**

intéressé dans une entreprise industrielle de la Suisse française, un négociant expérimenté, de préférence connaissant la quincaillerie et les métaux, avec un apport de 15 à 30,000 francs. — Adresser les offres au bureau de cette feuille sous les init. **S. L. 71.**